

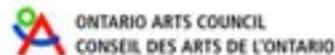


Royal Collection Trust / © His Majesty King Charles III, 2023

Mnaajtood ge Mnaadendaan:

Miigwewinan Michi Saagiig Kwewag Miinegoowin
Gimaans Zhaganaash Aki 1860

Text by Jonathan Taylor



gaag | porcupine | gog



gaagwag | porcupines | gog-wug



kaaway | porcupine quill | kah-why



kaawayag | porcupine quills | kah-why-ug



kaawyike | s/he/they work with quills |
kow-yi-ka



Anishinaabemowin | English | Pronunciation

kaawyikewin | quillwork | kow-yi-ka-win



Anishinaabemowin | English | Pronunciation

wiigwaas | birchbark | wee-gwahs

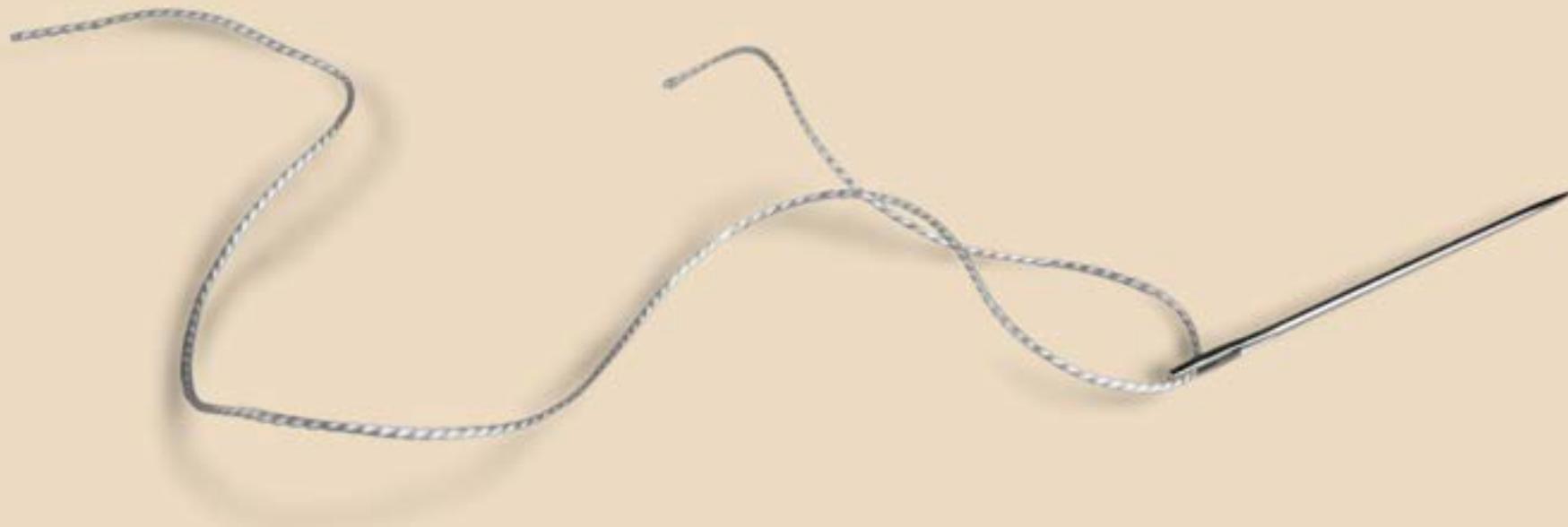


Photo by Jen Edwards

mgoos | awl | m-goose



zhaabnigaans | needle | zhob-ni-gaunce



Anishinaabemowin | English | Pronunciation

sabaap | thread | suh-bop



gashkigwaasowin | sewing |
gush-kig-wah-soh-win



naaquskawewin | quillwork on a basket |
nah-qu-suh-kuh-wa-win



naaquskawe | s/he does quillwork on a basket |
nah-qu-s-kuh-wa



**wiigwaasing kaaway naabzhiganan | quill patterns on
birchbark | wee-gwoss-ing kah-why nob-zhi-guh-nun**



bshkobdood | pluck something | bsh-kob-doo



gziibiignang kaawayag | wash quills |
g-zee-beeg-nung kah-why-ug



kaawayag disged | dyeing quills | kah-why-ug dis-ga



Iw naabzhigan gii-dibendaagozi nnookmis. Wgii-aabjitoon naabzhigan | This pattern belonged to my grandma. She used this pattern |

Iw nob-zhi-gun gey di-ban-dog-zi n-noke-mis gey ob-ji-tone nob-zhi-gun



Anishinaabemowin | English | Pronunciation

wiingashk | sweetgrass | ween-gushk



wiingashk okaadenan | braid sweetgrass | ween-gushk
oh-kah-denan



Photo by [petr sidorov](#) on [Unsplash](#)

wiingashkikewin | harvesting sweet grass |
ween-gushk-i-ka-win



wiigwaasikewin | harvesting birchbark |
wee-gwahs-i-ka-win



Photo by [Richard Burlton](#) on [Unsplash](#)

nigikinawaabiyaan kaawyikewin | I'm learning how to
quillwork | n-gey-kin-uh-wah-bi-yon kow-yi-ke-win



Anishinaabemowin | English | Pronunciation

makak | box | muh-kuk



Anishinaabemowin | English | Pronunciation

makakoon | boxes | muh-kuk-own



Royal Collection Trust / © His Majesty King Charles III, 2023

Royal Collection Trust / © His Majesty King Charles III, 2023

Anishinaabemowin | English | Pronunciation

wiigwaasi makak | birchbark box | wee-gwah-si
muh-kuk



kaawaykaajagan makak | porcupine quill box |
kah-why kah-juh-gun muh-kuk

